



Frauenhaus  
Bergstraße e.V.

## Ekdeki durumlar için danışmanlık sunuyoruz:

- İlişkilerinde şiddet gören veya önceden şiddet görmüş kadınlar
- Israrlı takip edilen kadınlar
- Çevrelerinde aile içi şiddetini algılayan üçüncü şahıslar

**Bu görüşmeler gizli ve ücretsizdir.**



## Örneğin bu konular hakkında olabilir:

- Geçmişte yaşadıklarınız ve korkularınız
- Geçim güvenliğiniz ile ilgili sorular
- Geleceğiniz ve yaşam planlarınız
- Ayrılma veya boşanma
- Ayrılıktan sonra herşeyi baştan başlamanın zorlukları
- Şiddetti önlemeniz için bireysel güvenlik planları oluşturmak
- Yasal güvenceler
- Israrlı takip için yasal seçenekler

## İletişim kurmanıza yardımcı olduğumuz kurumlar:

- Diğer danışma merkezleri
- Polis ve mahkemeler
- Resmi daireler
- Avukatlar

## Мы предлагаем консультации для:

- женщин, которые переживают или пережили насилие в отношениях
- женщин, пострадавших от преследования
- третьих лиц, которые воспринимают домашнее насилие в своем окружении

**Консультации конфиденциальны и бесплатны.**

## Темы могут быть следующими:

- что вы пережили и ваши страхи
- Вопросы обеспечения средств к существованию
- Ваше будущее и жизненные планы
- расставание или развод
- трудности, связанные с новым началом после развода
- создание вашей индивидуальной безопасности по предотвращению актов насилия
- правовые гарантии
- юридические возможности в случае преследования



## Мы помогаем связаться с:

- другими консультационными центрами
- полицией и судами
- властями
- юристами

## Пропонуємо поради для:

- Жінок, які зазнають або зазнали насильства у стосунках
- Жінки, які постраждали від переслідування
- Треті особи, які сприймають домашнє насильство у своєму оточенні

**онсультації конфіденційні та безкоштовні.**

## теми можуть бути:

- досвід і ваші страхи
- Питання забезпечення життєдіяльності
- Ваше майбутнє та життєві плани
- розставання або розлучення
- труднощі з тим, щоб почати все спочатку після розриву
- створення Вашого індивідуального плану захисту запобігання насильству
- правові захисні заходи
- правові варіанти при переслідуванні

## Ми допоможемо вам зв'язатися:

- інші консультаційні центри
- Поліція та суди
- Органи влади
- Адвокати

## نحن نقدم المشورة ل

- النساء اللواتي تعرضن للعنف أو تعرضن له في علاقاتهن
- النساء المتأثرات بالملاحقة أو المطاردة
- الطرف الثالث هم الاشخاص التي ترى أو تعيش العنف المنزلي في بيتها.

الاستشارات سرية ومجانية

## يمكن أن تكون الموضوعات

- ماهي تجربتك ومخاوفك
- مسائل الأمن المعيشي
- مستقبلك وخطط حياتك
- الانفصال أو الطلاق
- صعوبات البدء من جديد بعد الانفصال
- خلق الأمن الفردي الخاص بك

## خطط لمنع العنف

- الضمانات القانونية
- الإمكانات القانونية في الملاحقة أو المطاردة
- نساعدك على التواصل مع
- مراكز استشارية أخرى
- الشرطة والمحاكم
- السلطات
- محامون

## ما مشاورة ارائه می دهیم برای

- زنانی که خشونت را در روابط خود تجربه کرده یا تجربه کرده اند
- زنانی که تحت تأثیر تعقیب قرار می گیرند
- اشخاص ثالثی که خشونت خانگی را در محیط خود درک می کنند.

مشاورة ها محرمانه و رایگان است.

## موضوعات می تواند

- سوالات امنیت معیشتی
- برنامه های آینده و زندگی شما
- جدایی یا طلاق
- مشکلات شروع دوباره بعد از جدایی
- ایجاد امنیت فردی شما
- برنامه هایی برای جلوگیری از خشونت
- تدابیر قانونی
- گزینه های قانونی برای تعقیب

## ما به شما کمک می کنیم که در تماس باشید با

- سایر مراکز مشاوره
- پلیس و دادگاه
- مسئولین
- وکلای خانم و آقا

# Beratungs- angebot für Frauen

bei Häuslicher Gewalt

**Wir bieten Beratung für:**

- Frauen, die Gewalt in ihrer Beziehung erleben oder erlebt haben
- Frauen, die von Stalking betroffen sind
- Dritte, die in ihrem Umfeld Häusliche Gewalt wahrnehmen

**Die Beratungsgespräche sind vertraulich und kostenfrei.**

**Themen können sein:**

- das Erlebte und Ihre Ängste
- Fragen der Existenzsicherung
- Ihre Zukunft und Lebensentwürfe
- die Trennung oder Scheidung
- die Schwierigkeiten mit dem Neuanfang nach einer Trennung
- die Erstellung Ihres individuellen Sicherheitsplanes, um Gewalttätigkeiten zu verhindern
- gesetzliche Schutzmaßnahmen
- rechtliche Möglichkeiten bei Stalking

**Wir helfen bei der Kontaktaufnahme zu:**

- anderen Beratungsstellen
- Polizei und Gerichten
- Behörden
- Rechtsanwältinnen und Rechtsanwälten

**We render advice for:**

- women who are or have been victims of domestic abuse or violence
- women who are being stalked
- third parties who are witnessing domestic violence

**All our counselling sessions are strictly confidential and free of charge.**

**Topics may cover:**

- what you have experienced and your fears
- questions concerning your livelihood
- your future and life plans
- separation or divorce
- difficulties you might face following a separation
- design and implementation of a personalized security plan to avoid future violence
- legal protection measures
- legal options in cases of stalking

**We help establish contact to:**

- other advice centres
- the police and courts
- authorities
- lawyers

**Nous proposons des conseils aux:**

- les femmes qui vivent ou ont vécu de la violence dans leur couple
- les femmes victimes de stalking
- aux tiers qui perçoivent de la violence domestique dans leur entourage

**Les entretiens de conseils sont confidentiels et gratuits.**

**Les thèmes abordés peuvent être:**

- le vécu et vos craintes
- les questions de subsistance
- votre avenir et vos projets de vie
- la séparation ou le divorce
- les difficultés à prendre un nouveau départ après une séparation
- l'élaboration de votre plan de sécurité individuel, plan de prévention de la violence
- les mesures de protection légales
- les possibilités juridiques en cas de harcèlement

**Nous vous aidons à prendre contact avec:**

- d'autres services de consultation
- la police et les tribunaux
- les autorités
- des avocats et avocates

**Nosotros ofrecemos asesoramiento para:**

- Mujeres que experimentan violencia en su relación íntima o que la han experimentado
- Mujeres afectadas por acoso
- Terceros que notan violencia doméstica en su entorno

**Las consultas de asesoramiento son confidenciales y gratuitas.**

**Los temas pueden ser:**

- Las experiencias y sus temores
- Cuestiones acerca de la protección de la existencia
- Su futuro y proyectos de vida
- La separación o el divorcio
- Las dificultades con el nuevo comienzo después de una separación
- La elaboración de un plan de seguridad individual para prevenir violencias
- Medidas legales de protección
- Posibilidades legales en caso de acoso


**Ayudamos en la toma de contacto con:**


- otros centros de asesoramiento
- la policía y los juzgados
- autoridades
- abogadas y abogados

**Frauenhaus Bergstraße e.V.  
Beratungs- und Interventionsstelle****Hauptstraße 79, 64625 Bensheim**

Zweigstellen: Lampertheim und Fürth

 06251 67495

 kontakt@frauenhaus-bergstrasse.de

 www.frauenhaus-bergstrasse.de/de/beratungsstelle

**Spendenkonto**

IBAN: DE43 5095 0068 0001 0805 30

BIC: HELADEF1BEN

Sparkasse Bensheim

Gefördert von:



Hessisches Ministerium  
für Soziales und Integration



Ermöglicht durch das  
Sozialbudget